

INVESTMENT POLICY – Portfolio 2

سياسة الاستثمار – المحفظة 2

Introduction	This document is an extension of Ensan General Investment Policy. In the event of discrepancy, the General Investment Policy will prevail.	تعتبر هذه الوثيقة امتداداً لسياسة الاستثمار العامة لجمعية إنسان وفي حال وجود أي تعارض فإن السياسة العامة للاستثمار تسود.	تقديم																	
Investment Objective	<p>The Investment Objective of the Portfolio is:</p> <ul style="list-style-type: none"> Capital preservation and provision of liquidity based the Investor's request through investing in Sharia Compliant Money Market Instruments. 	<p>الهدف الاستثماري للمحفظة:</p> <ul style="list-style-type: none"> الحفاظ على رأس المال وتوفير السيولة عند طلب المستثمر عن طريق الاستثمار في أدوات أسواق النقد المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. 	الهدف الاستثماري																	
	<p>Thirty (30) days rolling average of the 1-month Saudi Riyal Interbank Bid Rate (SAIBID)</p>	<p>المعدل المتحرك لآخر 30 يوم لنسبة العوائد بين البنوك على الريال السعودي لمدة شهر واحد (SAIBID)</p>	المؤشر																	
	<p>The portfolio will invest in the below investment instruments in accordance with the following restrictions as a percentage of its value:</p> <table border="1" data-bbox="293 1039 730 1133"> <thead> <tr> <th>Asset Class</th> <th>Min.</th> <th>Max.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cash</td> <td>0%</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>Money Market</td> <td>95%</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Additional funding to the Portfolio will be invested within 7 business days according to the above allocation schedule (Execution Period). Additional funding will not adhere to the above allocation schedule during the Execution Period.</p>	Asset Class	Min.	Max.	Cash	0%	5%	Money Market	95%	100%	<p>ستكون استثمارات المحفظة موزعة على أدوات الاستثمار المختلفة كنسبة من قيمتها الإجمالية وفقاً لما هو موضح في الجدول أدناه:</p> <table border="1" data-bbox="828 1010 1209 1115"> <thead> <tr> <th>الحد الأقصى</th> <th>الحد الأدنى</th> <th>فئة الأصول</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5%</td> <td>0%</td> <td>النقد</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>95%</td> <td>أدوات أسواق النقد</td> </tr> </tbody> </table> <p>وسوف تستثمر أي تدفقات نقدية إضافية محولة من الجمعية إلى المحفظة خلال 7 أيام عمل وفقاً للتوزيع أعلاه (فترة التنفيذ)، ولا تدخل التدفقات الإضافية في فترة التنفيذ في احتساب الحدود أعلاه.</p>	الحد الأقصى	الحد الأدنى	فئة الأصول	5%	0%	النقد	100%	95%	أدوات أسواق النقد
Asset Class	Min.	Max.																		
Cash	0%	5%																		
Money Market	95%	100%																		
الحد الأقصى	الحد الأدنى	فئة الأصول																		
5%	0%	النقد																		
100%	95%	أدوات أسواق النقد																		

- The Portfolio will invest in money market investments, including but not limited to murabaha, wakala, mudaraba, musharaka, and other short to medium-term Shariah-compliant securities issued by or deposited with financial institutions and corporates.
- There is no minimum credit rating in case of Direct Money Market deposits. However, the average credit rating of the instruments (or issuing counterparties) will be "Investment Grade" as determined by one of the internationally recognized credit rating agencies (Moody's, S&P and Fitch). In absence of credit rating of an instrument (or issuing counterparty), the Investment Manager will rate the quality of investments internally based on the stability and soundness of the financial position of the counterparty. Securities that are unrated by the credit rating agencies mentioned above shall not be more than 30% of the total investment in Money Market & Equivalents.
- No more than 25% of total Portfolio value can be deposited with a single banking counterparty at the time of deposit.
- No more than 10% of the total Portfolio value can be deposited with a single non-banking counterparty at the time of deposit.
- In case of investment in funds, the minimum average Credit Rating for the underlying investments shall be "Investment Grade" as determined by one of the internationally recognized credit rating agencies (Moody's, S&P and Fitch).
- In case of investment in funds, the portfolio exposure in any single fund shall not exceed 20% of the fund size.

- سوف تستثمر المحفظة في استثمارات أسواق النقد، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المرابحة والوكالة والمضاربة والمشاركة وغيرها من الأوراق المالية قصيرة إلى متوسطة الأجل المتوافقة مع الشريعة الإسلامية الصادر عن أو المودعة لدى المؤسسات والشركات المالية.
- لا يوجد حد أدنى للتصنيف الائتماني في حالة الاستثمار في أدوات أسواق النقد المباشرة وما يعادلها، على أن يكون متوسط الأدوات الاستثمارية (أو الجهات المصدرة لها) ذات تصنيف استثماري عالي "Investment Grade" حسب ما تحدده وكالات التصنيف الائتماني العالمية المعروفة (موديز، ستاندرز آند بورز، فيتش). وفي حال لم تكن الأداة (أو الجهة المصدرة) مصنفة ائتمانياً، فسيقوم مدير الاستثمار بتصنيف جودة الاستثمار داخلياً وذلك بناء على استقرار وسلامة المركز المالي للجهة المصدرة، على ألا تزيد نسبة الأدوات غير المصنفة ائتمانياً من وكالات التصنيف المذكورة أعلاه عن 30% من حجم الاستثمار في فئة أسواق النقد وما يعادلها.
- إيداع ما لا يزيد عن 25% من إجمالي قيمة المحفظة لدى طرف مصرفي واحد وقت الإيداع.
- إيداع ما لا يزيد عن 10% من إجمالي قيمة المحفظة لدى طرف غير مصرفي واحد وقت الإيداع.
- يجب أن لا يقل متوسط التصنيف الائتماني لاستثمارات صناديق أسواق النقد التي يتم الاستثمار فيها عن تصنيف استثماري عالي "Investment Grade" حسب ما تحدده وكالات التصنيف الائتماني العالمية المعروفة (موديز، ستاندرز آند بورز، فيتش).
- يجب أن لا يزيد حجم استثمار الجمعية عن 20% من حجم صندوق أسواق النقد الذي يتم الاستثمار فيه وقت الاستثمار.

Breaches Guidelines	<p>In the event of a breach of the Investment Guidelines arising due to market movement and/or subscriptions/redemptions ("Passive Breach"), the Portfolio should be brought into compliance within the end of the last business day of each calendar quarter. Rebalancing Passive Breach shall be done within reasonable timeframe that ensures rebalancing cost efficiency.</p> <p>In the event of a breach of the Investment Guidelines arising due to actions taken by SNB Capital ("active Breach"), the Portfolio should be brought into compliance within 5 Business Days after becoming aware of such breach. Rebalancing Active Breach shall be done within reasonable timeframe that ensures rebalancing cost efficiency.</p>	<p>في حال مخالفة أسس الاستثمار الناشئة عن حركة السوق و/أو الاشتراكات / الاستردادات ("Passive Breach")، يجب إعادة ضبط المحفظة بهذه الأسس في نهاية آخر يوم عمل من كل ربع في التقويم السنوي، على أن يتم ذلك خلال فترة زمنية معقولة تضمن كفاءة إعادة الضبط من حيث التكلفة.</p> <p>أما في حالة مخالفة أسس الاستثمار نتيجة للإجراءات التي اتخذتها شركة الأهلي المالية ("Active Breach")، يجب إعادة ضبط المحفظة بهذه الأسس خلال 5 أيام عمل بعد العلم بالمخالفة، على أن يتم ذلك خلال فترة زمنية معقولة تضمن كفاءة إعادة الضبط من حيث التكلفة.</p>	التوقع الإرشادي للمخالفات
Liquidity Requirements	<p>The Portfolio will be primarily invested in instruments that provide liquidity within 7 business days or less. The Portfolio may invest in Money Market Instruments that exceed 7 business days with 1-year maximum given verification of suitability to the Investor liquidity requirements.</p>	<p>سيتم الاستثمار بشكل أساسي في أدوات يمكن تسيلها خلال سبعة أيام عمل بحد أقصى، ويمكن الاستثمار في أدوات نقد تزيد آجالها عن أسبوع ولا تزيد عن سنة بعد التحقق من مناسبتها لمتطلبات السيولة لدى الجمعية.</p>	مطالبات السيولة
Review	<p>The Investment Manager and the Investor will review Portfolio performance and market outlook quarterly. The Investment Manager and the Investor will review the IPS and the Benchmark once a year.</p>	<p>سيقوم مدير الاستثمار والمستثمر بمراجعة أداء المحفظة وتوقعات السوق بشكل سنوي ومراجعة سياسة الاستثمار والمؤشر الإرشادي مرة في السنة.</p>	المراجعة